

Dans les coulisses de Frieren

Titre(s) : Dans les coulisses de Frieren [[periodique]] / Charline Coeuillas

Ensemble : Monde des Ados (Le) 56

Auteur(s) : Coeuillas, Charline

Editeur, producteur : 08/04/26

Description matérielle : pp.11

ISSN : 1773-3014

Note sur la description matérielle : 1

Résumé ou extrait : Session de doublage de la saison 2 de l'anime Frieren au studio VariaSon, près de Lille, avec les acteurs Marie Nonnenmacher (Frieren), Jehanne Thellier (Fern), et Kelyan Blanc (Stark), sous la direction de Brigitte Lecordier. Les enregistrements se font en groupe, mixant fidélité à la VO japonaise et adaptation au public français. Les acteurs doivent gérer rythmes, réactions et nuances, en s'appuyant sur des astuces techniques comme moduler le volume selon la distance, ou pincer la joue pour simuler une action. L'évolution des personnages est prise en compte, notamment pour Fern, qui mûrit au fil des épisodes. Les conditions exigeantes du doublage requièrent une grande attention, évitant même la consommation de sucre qui altère la diction. L'équipe termine chaque session par l'appréciation de l'ending de la saison 2. La saison 2 est diffusée sur Crunchyroll et la saison 3 sera disponible en octobre 2027....

Sujet - Nom commun : Films, Doublage -- France -- Lille

Acteurs de doublage -- France

Animation -- Séries télévisées